Meeting of the Board of Directors American Translators Association Tentative Agenda Westin Bonaventure Hotel Los Angeles, California October 15-16, 2022

## **ATA Mission Statement**

ATA's mission is to promote the recognition of professional translators and interpreters, to facilitate communication among its members, to establish standards of competence and ethics, to provide its members with professional development opportunities, and to advocate on behalf of the profession.

## Welcome to the ATA Board of Directors Meeting

The meeting is open to the public, however, except for past presidents, meeting attendees may not participate in the Board discussions. Comments from the general membership are solicited at the end of the session each day. Please do not use this time to market any products or services to the Board. For more information, please see the ATA Board Meeting Guest Guidelines.

Note: Agenda items in italics require Board action.

## Saturday, October 15

1:00 p.m.

Adoption of Agenda – Sánchez Zampaulo (5 minutes)
Approval of the Minutes of the August 6-7, 2022 Board of Directors Meeting – Sánchez Zampaulo (5 minutes) A. Minutes B. Board Meeting Summary
President's Welcome and Remarks – Sánchez Zampaulo (5 minutes)
August Board Meeting Follow-up – Sánchez Zampaulo (5 minutes)
<ul> <li>Reports Requiring No Board Action – Sánchez Zampaulo (35 minutes)</li> <li>A. Committee Reports <ol> <li>Chapters Committee</li> <li>Divisions Committee</li> <li>Education and Pedagogy Committee</li> <li>Honors and Awards Committee</li> <li>Standards Committee</li> <li>Ad Hoc Basic Credential for Translators and Interpreters Committee</li> </ol> </li> </ul>

Call to Order – Sánchez Zampaulo (5 minutes)

7. Ad Hoc Registry of Professional Translators and Interpreters Committee

- B. Division Reports
  - 1. Arabic Language Division
  - 2. Audiovisual Division
  - 3. Chinese Language Division
  - 4. Dutch Language Division
  - 5. Educators Division
  - 6. French Language Division
  - 7. German Language Division
  - 8. Government Division
  - 9. Interpreters Division
  - 10. Japanese Language Division
  - 11. Korean Language Division
  - 12. Language Technology Division
  - 13. Law Division
  - 14. Literary Division
  - 15. Medical Division
  - 16. Nordic Division
  - 17. Portuguese Language Division
  - 18. Science and Technology Division
  - 19. Slavic Languages Division
  - 20. Spanish Language Division
  - 21. Translation Company Division
- C. Other Reports
  - 1. American Foundation for Translation and Interpretation
  - 2. Association for Machine Translation in the Americas Conference
  - 3. Association Management System
  - 4. Association of Language Companies Annual Conference
- 6. 2:00 p.m. Treasurer's Report *Milan* (30 minutes)
  - A. Minutes from the August 4, 2022 Finance and Audit Committee Meeting B. Report
  - C. Draft Audit

The Board will be updated on the audit.

2:30 p.m. Break (15 minutes)

7. 2:45 p.m. Certification Committee – Sánchez Zampaulo/Stephenson (30 minutes) A. Report and Discussion The Board will be briefed on the Certification Committee's activities by Certification Committee Chair David Stephenson.
B. Proposal to Approve Adding English into Romanian to the Certification Program The Board will vote to approve adding English into Romanian to the Certification Program.

- 8. 3:15 p.m. Ad Hoc Special Interest Groups Committee Report Sánchez Zampaulo/Sette (20 minutes) The Board will be briefed on the Ad Hoc Special Interest Groups Committee's activities.
- 9. 3:35 p.m. Membership Committee Report *Konkol* (10 minutes) *The Board will be briefed on the Membership Committee's activities.*
- 10. 3:45 p.m. Advocacy Committee Sánchez Zampaulo/Karl (10 minutes) A. Report The Board will be briefed on the Governance and Communications Committee's activities.
  B. Proposal to Approve an Appointment to the Advocacy Committee The Board will vote to approve an appointment to the Advocacy Committee.
- 11. 3:55 p.m. Professional Development Committee Sánchez Zampaulo (10 minutes) A. Report The Board will be briefed on the Professional Development Committee's activities.
  B. Proposal to Approve an Appointment to the Professional Development Committee The Board will vote to approve an appointment to the Professional Development Committee.
- 12. 4:05 p.m. Public Relations Committee Sánchez Zampaulo (10 minutes) A. Report The Board will be briefed on the Public Relations Committee's activities. B. Proposal to Approve an Appointment to the Public Relations Committee The Board will vote to approve an appointment to the Public Relations Committee.
  - 4:15 p.m. Remarks from the General Membership (20 minutes) This is the time when meeting attendees may share their opinions and comments with the Board.
  - 4:35 p.m. Adjourn Meeting for the Day

## Sunday, October 16

8:30 a.m. Call to Order – Sánchez Zampaulo (5 minutes)

 13. 8:35 a.m. Business Practices Education Committee – Sánchez Zampaulo (10 minutes) A. Report The Board will be briefed on the Business Practices Education Committee. B. Proposal to Approve an Appointment to the Business Practices Education *Committee The Board will vote to approve an appointment to the Business Practices Education Committee.* 

- 14. 8:45 a.m. Headquarters Report *Bacak* (20 minutes) *The Board will be briefed on Headquarters' activities.*
- 15. 9:05 a.m. Governance and Communications Committee Report Demichelis (15 minutes) The Board will be briefed on the Governance and Communications Committee's activities.
  - 9:20 a.m. Break (15 minutes)
- 16. 9:35 a.m. Ethics Committee Report Sánchez Zampaulo/Bonthrone (10 minutes) The Board will be briefed on the Ethics Committee's activities.
- 17. 9:45 a.m. Annual Conference *Demichelis* (20 minutes)
  A. Update
  B. Comments Heard about the Conference
  C. Conference Model Discussion
- 18. 10:05 a.m. Location and Date for the Next Board Meeting Sánchez Zampaulo (5 minutes)
- 19. 10:10 a.m. Any Other Business Sánchez Zampaulo (5 minutes)
  - 10:15 a.m. Remarks from the General Membership (20 minutes) This is the time when meeting attendees may share their opinions and comments with the Board.

10:35 a.m. Adjourn meeting

###

Thank you for attending!